

REOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana- Fahafahana- Fandrosoana

LOI n ° 2005 - 027
portant Loi de Règlement pour 1999

EXPOSE DES MOTIFS

Présentée conformément aux prescriptions des articles 2, 33, 34 de la Loi modifiée n°63-015 du 15 juillet 1963 portant dispositions générales sur les Finances Publiques, la présente Loi de Règlement retrace l'exécution du Budget Général de l'Etat de l'année civile 1999.

A cet effet, la Loi élaborée et vérifiée à l'aide des bordereaux de Crédits sans emploi fournis par les Services Ordonnateurs Centraux et Excentriques des Ministères et visés pour conformité avec les écritures des Trésoriers Principaux assignataires, constate le montant définitif des recettes réalisées et des dépenses effectivement ordonnancées au cours de la gestion 1999. Elle prévoit par ailleurs l'approbation des dépassements sur certains crédits établit le compte des résultats de l'année 1999 et autorise leur imputation au «Compte Permanent des Résultats du Trésor ».

Aussi, le Processus d'Ajustement Structurel est poursuivi en 1999, avec l'exécution des mesures des réformes macro-économiques s'articulant autour de la consolidation des grands équilibres et l'assainissement des Finances Publiques.

A cet égard, par la Loi de Finances 1999, l'Etat a développé le perfectionnement de l'administration fiscale et douanière, l'harmonisation de la structure des dépenses de biens et services et la revalorisation de la politique d'Investissement visant à soutenir les priorités gouvernementales pour la relance économique.

Ainsi, les prévisions d'équilibre général de la Loi de Finances 1999 ont été arrêtées en recettes comme en dépenses à la somme de 9.405.634.999.000 Fmg (cf Loi n° 98-033 du 23 janvier 1999 portant Loi de Finances pour 1999).

Au stade de l'exécution, les recettes globales encaissées s'élèvent à 6.488.693.227.867 Fmg et les dépenses payées à 6.366.450.866.634 Fmg, soit un excédent brut de recettes de 122.242.361.233 Fmg.

Toutefois, comme les Dispositions Spéciales de la Loi n° 2001-029 du 09 janvier 2002 en son article 19, portant Loi de Finances pour 2002, qui réactualisera dorénavant les dispositions de la Loi de base n° 63-015, n'appliqueront qu'aux gestions 2000 et suivantes, cette Loi de Règlement a été édiflée sans le report de soldes des résultats précédents.

I- DESCRIPTIONS DES OPERATIONS

L'examen du tableau joint in fine appelle les remarques suivantes :

CADRE I-OPERATIONS BUDGETAIRES

Les opérations budgétaires exécutées en recettes à la somme de 2.718.620.542.086 Fmg et en dépenses à la somme de 3.023.114.546.703 Fmg accusent un déficit de 304.494.004.617 Fmg .

Toutefois, concernant l'édification des dépenses d'Investissement, l'élaboration des exécutions des ressources de financement n'a pas pu être ventilée jusqu'au niveau « Bailleurs », telle que la Loi de Finances 1997 les a présentée. (Exemples : MINSAN - Chp 71.01 Financement 16-Subvention/Bailleurs : FAD-ETAT ; ISA-ETAT...).

En effet, pour une meilleure fluidité de travail, tant sur le plan ordonnancement que celui du paiement, la programmation sur ordinateur des crédits alloués a dû être regroupée aux seules sources de financement ; les pièces annexées aux mandats admis justifient la destination exacte des dépenses effectuées (cf ETAT « C » DEPENSES D'INVESTISSEMENT).

CADRE II-BUDGETS ANNEXES

Les opérations des Budgets Annexes sont arrêtées en recettes à 27.915.310.150 Fmg et en dépenses à 35.697.406.729 Fmg, soit un excédent de

dépenses de 7.782.096.579 Fmg, dû essentiellement aux résultats déficitaires des Budgets Annexes des Parcs et Ateliers des Travaux Publics et des Garages Administratifs.

CADRE III-OPERATIONS DES COMPTES PARTICULIERS DU TRESOR

Sont retracées dans ce cadre les opérations de recettes et de dépenses de l'Etat à caractère temporaire génératrices de créances. Pour la gestion 1999 les recettes s'élèvent à 340.657.430.071Fmg et les dépenses à 170.477.661.969 Fmg dégageant un solde créditeur de 170.179.768.102 Fmg. (cf état «E1 » portant explication des dépassements de quelques lignes de crédits).

CADRE IV-OPERATIONS GENERATRICES DE FONDS DE CONTREVALEUR

Les opérations génératrices de fonds de contrevaieur s'élèvent en recettes à la somme de 335.533.542.698 Fmg et en dépenses à 196.770.320.661 Fmg, soit un solde créditeur de 138.763.222.037 Fmg (P.M.cf.art 33 nouveau de la Loi n° 63.O15)

CADRE V-OPERATIONS EN CAPITAL DE LA DETTE PUBLIQUE

Les opérations en Capital de la Dette Publique accusent en recettes la somme de 3.401.499.945.560 Fmg d'emprunts extérieurs et intérieurs. Les remboursements effectués et constatés en fin d'exercice 1999 s'élèvent à la somme de 3.137.161.251.233 Fmg, soit un solde créditeur de 264.338.694.327 Fmg.

II ANALYSE DES ARTICLES DE LA LOI DE REGLEMENT

La présente Loi de Règlement comporte 8 articles et est accompagnée des annexes et états justificatifs. Les articles 1 à 5 comparent les prévisions et les réalisations 1999, telles qu'il ressort des états ci-après :

- A : Recettes du Budget Général**
- C : Dépenses du Budget Général**
 - C1 : Origine des Dépassements de Crédits du Budget Général**
- D : Budgets Annexes**
- E : Comptes Particuliers du Trésor**
 - E1 : Description des Dépassements de Crédits sur les Opérations des Comptes Particuliers du Trésor**
- F : Opérations Génératrices de Fonds de Contrevaleur (P.M)**
- G : Opérations en Capital de la Dette Publique**

L'article 6 tend à approuver les dépassements de crédits constatés en clôture de gestion 1999, dont ces dépassements sont expliqués par les états « C1 » et « E 1 » en annexe.

Et l'article 7 établit le compte des résultats de l'année budgétaire 1999 conformément à l'article 33 de la Loi modifiée n° 63-015 du 15 juillet 1963, tandis que l'article 8 autorise l'imputation au Compte Permanent des Résultats du Trésor les résultats excédentaires, soit 129.030.493.661 Fmg.

Enfin, à la présente Loi est annexée le rapport de la Chambre des Comptes de la Cour Suprême statuant sur la conformité des comptes des Comptables publics et ceux des Ordonnateurs.

Tel est l'objet de la présente Loi.

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana -Fahafahana - Fandrosoana

LOI n° 2005-027

portant Loi de Règlement pour 1999

L'Assemblée nationale et le Sénat ont adopté en leur séance respective en date du 27 juillet 2005 et du 19 octobre 2005, la Loi dont la teneur suit :

Article 1^{er} :

Sont constatés les résultats des opérations budgétaires pour l'année 1999 qui s'élèvent à la somme de 2.718.620.542.086 Fmg pour les recettes encaissées conformément à la répartition figurant à l'état « A » annexé à la présente Loi et à la somme de 3.023.114.546.703 Fmg pour les dépenses ordonnancées conformément à la répartition figurant à l'état « C » annexé à la présente Loi, soit un solde débiteur de 304.494.004.617 Fmg.

Article 2

Sont constatés, les résultats nets des Opérations des Budgets Annexes pour 1999 qui s'élèvent, conformément à la répartition figurant à l'état « D » annexé à la présente Loi, en recettes à 27.915.310.150 Fmg et en dépenses à la somme de 35.697.406.729Fmg, dégageant un solde débiteur de 7.782.096.579 Fmg, à savoir :

- a) pour le Budget Annexe des Postes et Télécommunications, en recettes à 13.033.767.028Fmg et en dépenses à 12.706.441.722 Fmg, soit un excédent de recettes de 327.325.306Fmg à verser aux fonds de réserves de son budget ;
- b) pour le Budget Annexe de l'Imprimerie Nationale, en recettes à 11.042.434.655 Fmg et en dépenses à 6.434.159.155 Fmg, soit un excédent de recettes de 4.608.275.500 Fmg à verser aux fonds de réserves de son budget ;

- c) pour le Budget Annexe des Garages Administratifs, en recettes et en dépenses respectivement de 95.790.892 Fmg et de 2.825.379.770Fmg, soit un déficit de 2.729.588.878Fmg à régulariser ;
- d) pour le Budget Annexe des Ports, en recettes à 3.048.382.825 Fmg, et en dépenses à 2.656.681.219Fmg soit un excédent de recette de 391.701.606 Fmg à verser aux fonds de réserves de ce budget ;
- e) pour le Budget Annexe des Parcs et Ateliers des Travaux Publics, en recettes à 694.934.750Fmg et en dépenses à 11.074.744.863 Fmg, soit un déficit de 10.379.810.113.Fmg à régulariser.

Article 3

Sont constatés, les résultats des Opérations des Comptes Particuliers du Trésor pour l'année 1999 qui s'élèvent, conformément à la répartition figurant à l'état « E » annexé à la présente Loi, en recettes à 340.657.430.071Fmg et en dépenses à 170.477.661.969 Fmg, soit un solde créditeur de 170.179.768.102 Fmg.

Article 4

Sont constatés, les résultats des Opérations Génératrices des Fonds de Contrevaieur qui s'élèvent, respectivement en recettes et en dépenses à 335.533.542.698Fmg et 196.770.320.661Fmg(PM cf art 33 nouveau de la Loi n° 63.015) conformément à la répartition figurant à l'état «F », soit un solde créditeur de 138.763.222.037 Fmg.

Article 5

Sont constatés, les résultats des Opérations en Capital de la Dette Publique qui s'élèvent, conformément à l'état « G » annexé à la présente Loi, en recettes à 3.401.499.945.560Fmg et en dépenses à 3.137.161.251.233 Fmg, soit un solde créditeur de 264.338.694.327 Fmg.

Article 6

Sont approuvés, avec les réserves émanant de la Cour des Comptes les dépassements de crédits constatés à la clôture de l'année budgétaire 1999 tels qu'ils résultent des états C1 et E1 annexés à la présente Loi de Règlement. Sont autorisées, en conséquence, les inscriptions des crédits correspondants, à savoir :

- C1 : 38.845.034.095Fmg pour les dépenses de Personnel
 229.159.866.451 Fmg pour les dépenses d'Investissement
 E1 : 6.032.021.822 Fmg pour les Comptes Particuliers

Article 7

Sont établis, conformément aux répartitions figurant à l'état récapitulatif annexé à la présente Loi, les résultats de l'année 1999 qui comprennent :

- 1) Le déficit des opérations du Budget Général, soit 304.494.004.617Fmg, et le déficit des opérations des Budgets Annexes, soit 7.782.096.579 Fmg.
- 2) La variation nette du solde créditeur des Comptes Particuliers du Trésor, soit 170.179.768.102 Fmg.
- 3) La variation nette du solde créditeur des comptes d'emprunts, soit 264.338.694.327Fmg.
- 4) Les profits résultant de la gestion de Trésorerie, soit 6.788.132.428Fmg.

Article 8

Est autorisée l'imputation au Compte Permanent du Trésor de la somme de 129.030.493.661 Fmg montant des résultats excédentaires de l'année 1999.

Article 9

La présente Loi sera publiée au Journal Officiel de la République. Elle sera exécutée comme Loi de l'Etat.

Antananarivo, le 19 octobre 2005

LE PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE NATIONALE

LE PRESIDENT DU SENAT,

LAHINIRIKO Jean

RAJEMISON RAKOTOMAHARO

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana-Fahafahana-Fandrosoana

ANTENIMIERAMPIRENENA

VOLAVOLAN-DALANA LAHARANA FAHA 017/2005 tamin'ny 29 jona 2005
hankatoavana ny fitantanana ny volam-panjakana
nandritra ny taona 1999

FAMELABELARANA NY ANTONANTONY

Ity Volavolan-dalàna hankatoavana ny fitantanana ny volam-panjakana tamin'ny taona 1999 ity dia atolotra araka ny fepetran'ny andininy faha 2, 33 ary 34 ao amin'ny Lalàna noavaozina faha 63-015 tamin'ny 15 jolay 1963, mamaritra ny fepetra ankapobeny mikasika ny volam-panjakana. Ity Volavolan-dalàna ity dia manamarina ny totalin'ny vola tafiditra ary ny vola tena nivoaka nandritra ny taona 1999.

Arak'izany dia mbola mitohy hatrany ny fanarenana ara-drafitra tamin'ny taona 1999, avy amin'ny fanatanterahana ny fepetra ny fanarenana ny toekarena izay mihodina ao amin'ny fanamafisan'orina ny fifandanjana faobe sy ny fanadiovana ny Fitantanana ny volam-panjakana.

Noho izany, ny Lalàna mifehy ny Fitantanam-bolam-panjakana tamin'ny taona 1999 dia naonme vahana ny fanatsarana ny sampan-draharahan'ny fidiran-ketra sy ny fadin-tseranana, mampirindra ny rafim-pandehanan-draharam-panjakana sy ny seha-pamokarana izay mikendry amorim-pototra ny fampietanana ny toekarena indray.

Ny vinavinan'ny fifandanjan'ny Lalàna mifehy by volam-panjakana tamin'ny taona 1999 dia voafaritry ho **9.405.634.999.000 Ia** (Jereo lalàna faha 98-033 tamin'ny 22/01/99 mitondra ny Lalàna mifehy ny fitantanam-bolam-panjakana 1999).

Teo amin'ny fiotran'ny Tetibola kosa dia nahatratra **6.488.693.227.867 Ia** ny vola tafiditra, ary ny fandanianana natao dia nahatratra **6.366.450.866.634Ia** ny vola, izany hoe mihoatra **122.242.361.233 Ia** ny vola tafiditra raha ampitahaina amin'ny vola nivoaka.

- I) Mirakitra fizarana dimy (5) samihafa ity Volavolan-dalana ity, izay toy izao avy: (Jereo ao amin'ny famelabelarana ny antonantony "Exposé des Motifs" amin'ny teny frantsay ny tabilao mamintina ara-marika ny fitantanam-bola 1999).

Ary araka ny Fepetra Manokana (Dispositions Spéciales) ny Lalana N° 2001/029 tamin'ny 09 janoary 2002 ao amin'ny andininy faha 19 hankatoavana ny Lalanan'ny Fitantanam-bolam-panjakana tamin'ny taona 1999 izay hamerina indray ny Fepetra voalaza ny andininy faha 33 et 34 ny Lalana 63-015 tamin'ny 15 jolay 1963, dia voafaritra tsy ombam-bokatr'ireo taom-pitantanan'ireo taona teo aloha ity Volavolan-dalana ity.

FIZARANA I : FAMPIASANA NY TETIBOLA ANKAPOBENY

Ny fihoaran'ny vola niditra izay nahatratra **2.718.620.542.086 Ia** mihoatra ny vola nivaoka izay nahatratra **3.023.114.546.703Ia**, dia nahatratra **304.494.004.617Ia** . (Jereo ny velarana « C », ary ny velarana « A »).Mba hahafaingana ny raharaham-panjakana kosa, dia voatery natao ny rindrandamina teo sahan'asam-panjakana (Dépenses d'Investissement). Nafomezina eo amin'ny loharano ankapobeny ny famatsiana ny famoaham-bola, fa tsy nopotipotehina.

FIZARANA II : FAMPIASANA NY TETIBOLA ANANKINA

Ny vokatry ny fampiasana ireo Tetibola Anankina tamin'ny taona 1999 dia mahatratra **27.915.310.150 Ia** ny vola niditra ary ny fandaniana kosa dia nahatratra **35.697.406.729 Ia** , izany hoe misy fatiantoka mitentina **7.782.096.579Ia**, fatiantoka avy amin'ny vokatra afa-karatsaka latsa-danjan'ny Tetibola Anankin'ny « Parcs et Ateliers des travaux Publics » sy ny « Garages Administratifs » indrindra indrindra (Jereo velarana « D » « Cadre II »).

FIZARANA III : FAMPIASANA NY KAONTY MANOKANA TANTANAN'NY TRESOR

Voasoritra ao amin'io fizarana io ireo fandaniana mandritry ny fotoana voafetra izay miteraka fidiram-bola mety ho azo sy ny vola miditra mifanaraka amin'izany. Nihoatra **170.179.768.102Ia** ny vola niditra izay mahatratra **340.657.430.071 Ia** raha oharina amin'ny vola nivaoka , izay mahatratra **170.477.661.969Ia** (Jereo velarana « E »- cadre III sy velarana « E1 »).

FIZARANA IV : VOLA ATERAKY NY FANOMEZANA SY NY FANAMPIANA AVY ANY IVELANY (FCV)

Ny vokatra hita soritra ao amin'ity vola ateraky ny fanomezana sy ny fanampiana avy any ivelany ity dia toy izao : mihoatra **138.763.222.037 Ia** ny vola niditra izay mahatratra **335.533.542.698 Ia**, raha oharina amin'ny vola mivoaka, izay mahatratra **196.770.320.661 Ia**.(Tsiahy fotsiny ity fizarana ity-cf. ny andininy faha -33 vaovao ny Lalàna 63-015) (jereo velarana « F » cadre IV).

FIZARANA V : FAMADIHANA HO RENIVOLA NY TROSAM-PANJAKANA

Nahatratra **3.401.499.945.560 Ia** ny vola niditra tamin'ny fisamboram-bola tamin'ny taona 1999, ivelany sy anatiny. Ny famerenam-bola kosa tamin'ny famaranana ny taona 1999 nahatratra **3.137.161.251.233 Ia**. Izany hoe mihoatra **264.338.694.327 Ia** ny vola niditra raha oharina amin'ny vola nivoaka (jereo velarana « G »-cadre V).

II) - Eo andanin'izany, misy andininy valo arahin'ny tovana fanamarinana ity Lalàna ankatoavana ny fitantanana ny volam-panjakana ity.

- Ny andininy voalohany ka hatramin'ny faha -5 dia manamarina ny totalin'ny vola tena niditra sy ny fandaniana nahazahoana alàlana. Ny antsipiriany rehetra amin'izany dia hita ao amin'ireo velarana voatsiahy etsy ambony, ary miaraka amin'izany koa ny vinavina neken'ireo Lalàna mifehy ny Tetibola nandritra ny taona 1999 sy ny fanatanterahana izany.
- Ny andininy faha-6 dia fankatoavana ny fandaniana mihoatra ny sora-bola sasantsasany, izay hita ao amin'ireto velarana manaraka ireto, ary anankina amin'ity Volavolan-dalàna ity : « C1 » sy « E1 ».
- Ny andininy faha-7 dia manamarina ny tombony sy ny fatiantoka, vokatra afa-karatsaka tamin'ny fampiasana ny Tetibola Ankapobeny, ny Tetibola Anankina, ny Kaonty Manokana ny Trésor, ny Trosam-panjakana, tamin'ny taom-pitantanana 1999 (araka ny andininy faha -33 ny Lalàna navaozina 63-015 tamin'ny 15/07/63).
- Ny andininy faha-8 dia manome alàlana hampidirana ao min'ny kaonty Maharitry ny Trésor ny vokatry ny fampiasana ny volam-panjakana » ny vola **129.030.493.661 Ia** tombony tamin'ny taona 1999.

Ampiarahina amin'ity Volavolan-dalàna ity ny tatitry ny « Chambre

des Comptes » ao amin'ny Fitsarana Tampony manambara ny fitovian'ny Kaonty tanàn'ny Mpitam-bola sy ny Kaontin'ny Mpanome alàlana.

Toy izay sy izay, ny antonanton'ity Volavolan-dalàna ity.

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana - Fahafahana - Fandrosoana

ANTENIMIERAMPIRENENA

VOLAVOLAN-DALANA LAHARANA FAHA 017/2005 tamin'ny 29 jona 2005
hankatoavana ny fitantanana ny volam-panjakana
nandritra ny taona 1999

Nolanian'ny Antenimieranampirenena tamin'ny fivoriana izay nataony ny....., izao Volavolan-dalàna manaraka izao :

ANDININY I :

Hita fototra ny fampiasana ny Tetibola tamin'ny taona 1999 izay nahatratra **2.718.620.542.086 Ia** ny vola niditra, araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « A » atovana amin'ity lalàna ity, ary **3.023.114.546.703Ia** ny fandaniahana nasaina nefaina araka ny fitsinjarana omen'ny velarana «C » atovana amin'ity lalàna ity, ka nisy fatiantoka **304.494.004.617 Ia**.

ANDININY II

Hita fototra ny vokatry afa-karatsaka tamin'ny fampiasana ireo Tetibola anankina tamin'ny taona 1999, izay nahatratra **27.815.310.150 Ia** ny vola niditra ary **35.697.406.729 Ia** ny fandaniahana araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « D » atovana amin'ity lalàna ity :

a) Ho an'ny Tetibola anankin'ny Paositra sy ny Fifandraisan-davitra ny vola niditra dia nahatratra **13.033.767.028.Ia** ary ny fandaniahana **12.706.441.722 Ia**, izany hoe nisy tombony nahatratra **327.325.306 Ia** izay harotsaka ao amin'ny « lafibata » n'io Tetibola io.

b) Ho an'ny Tetibola anankin'ny « Imprimerie Nationale » ny vola niditra dia **11.042.434.655 Ia** ary ny fandaniahana dia **6.434.159.155.Ia**, izany hoe nisy tombony **4.608.275.500.Ia** izay arotsaka ao amin'ny « lafibata » n'io Tetibola io.

d) Ho an'ny Tetibola anankin'ny « Garages Administratifs »,ny vola niditra **95.790.892.Ia** ary ny fandaniahana dia **2.825.379.770 Ia**, izany hoe nisy fatiantoka nahatratra **2.729.588.878 Ia**, « Déficit à régulariser ».

e) Ho an'ny Tetibola anankin'ny « Ports » ny vola niditra dia

3.048.382.825 Ia ary ny fandaniahana dia **2.656.681.219 Ia**, izany hoe nisy tombony nahatratra **391.701.606.Ia**, izay arotsaka ao amin'ny «lafibata» n'io Tetibola io.

f) Ho an'ny Tetibola anankin'ny « Parcs et Ateliers des Travaux Publics » ny vola niditra dia nahatratra **694.934.750 Ia** ary ny fandaniahana kosa dia nahatratra **11.074.744.863.Ia** izany hoe nisy fatiantoka **10.379.810.113 Ia** « Déficit à regulariser ».

ANDININY III

Hita fototra ny vokatry ny fampiasana ny Kaonty manokana tantanin'ny Trésor tamin'ny taona 1999, izay nahatratra **340.657.430.071 Ia** tamin'ny vola niditra ary **170.179.768.102 Ia** tamin'ny fandaniahana araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « E » atovana amin'ity Lalàna ity.

ANDININY IV

Hita fototra ny vokatry ny vola ateraky ny fanomezana sy ny fanampiana avy any ivelany (FCV) izay nahatratra **335.533.542.698Ia** tamin'ny vola niditra ary **196.770.320.661 Ia** tamin'ny fandaniahana araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « F » (Tsiahy : jereo andininy faha 33 ny Lalàna 63.015).

ANDININY V

Hita fototra ny vokatry ny famadihana ho renivola ny trosam-panjakana izay nahatratra **3.401.499.945.560 Ia** tamin'ny vola niditra ary **3.137.161.251.233 Ia** tamin'ny fandaniahana, araka ny fitsinjarana omen'ny velarana « G » atovana amin'ity Lalàna ity izany hoe nisy tombony **264.338.694.327 Ia**.

ANDININY VI

Ankatoavina ny fandaniahana mihoatra ny sora-bola teo ampifaranan'ny taom-pitantanana 1999 arak'ireo nomen'ny velarana « C1 » , « E1 » atovana amin'ity Volavolan-dalàna ity. Noho izany , dia omena alalana ny fanoratana ny sora-bola mifandanja amin'izany , izay toy izao manaraka izao :

- « C1 » : - **38.845.034.095Ia** ao amin'ny Tetibola ankapobeny, mahakasika ny karamam-panjakana
- **229.159.866.451 Ia** ny ao amin'ny lahasam-pamokarana,
- « E1 » : -**6.032.021.822 Ia** ao amin'ny kaonty manokan'ny « Trésor ».

ANDININY VII

Hita fototra araka ny fitsinjaran'ny tabilao mamintina ara marika ny fitantanam-bola 1999 (jereo « Exposé des motifs » amin'ny teny Frantsay) dia toy izao ny vokatry farany teo amin'ny fifaranan'ny taona 1999 :

- 1) Fatiantoka avy amin'ny fampiasana ny Tetibola ankapobeny dia **304.494.004.617Ia** ary ny fatiantoka azo tamin'ny fampiasana ny tetibola anankina dia **7.782.096.579 Ia** .
- 2) Ny tombony hita teo amin'ny fampiarana ny Kaonty manokan'ny « Trésor » dia **170.179.768.102Ia**.
- 3) Ny endri-piovan'ny vola voaray ao amin'ny kaontin'ny fisamboram-bola, dia **264.338.694.327 Ia**.
- 4) Ny tombony afa-karatsaka avy amin'ny fitantanam-bolan'ny Trésor dia nahatratra **6.788.132.428 Ia**.

ANDININY VIII

Ekena ny fanoratana ao amin'ny kaonty maharitra ny « Trésor » ny vola **129.030.493.661 Ia** tombony tamin'ny fifaranan'ny taona 1999.

ANDININY IX

Avoaka amin'ny Gazetim-panjakan'ny Repoblika ity Lalàna ity.
Ho tanterahina izany fa Lalàm-panjakana.

Antananarivo, faha

NY FILOHAN'NY ANTENIMIERAMPIRENENA,

NY SEKRETERA,

